

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о дополнительных мерах по обеспечению транзита российского природного газа по территории Украины

Постановление · № 708 · от 03.10.2001 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 3 октября 2001 г. N 708

г. Москва

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о дополнительных мерах по обеспечению

транзита российского природного газа по территории Украины

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством иностранных дел Российской Федерации согласованный с Министерством энергетики Российской Федерации, Министерством финансов Российской Федерации, Министерством экономического развития и торговли Российской Федерации, Министерством юстиции Российской Федерации и открытым акционерным обществом "Газпром" проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о дополнительных мерах по обеспечению транзита российского природного газа по территории Украины (прилагается). Подписать указанное Соглашения от имени Правительства Российской Федерации в установленном порядке, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

С О Г Л А Ш Е Н И Е

между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о дополнительных мерах по обеспечению транзита российского природного газа по территории Украины

Правительство Российской Федерации и Кабинет Министров Украины, далее именуемые Сторонами, основываясь на положениях Договора между Российской Федерацией и Украиной об экономическом сотрудничестве на 1998-2007 годы от 27 февраля 1998 г. и Соглашения между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о гарантиях транзита российского природного газа по территории Украины от 22 декабря 2000 г., далее именуемого Соглашением от 22 декабря 2000 г.,

исходя из необходимости обеспечения стабильного роста экономики Российской Федерации и экономики Украины,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Распространить действие Соглашения от 22 декабря 2000 г., за исключением приложений N 1 и N 2 и статей 2, 5 и 9, на 2002 год и последующие годы до 2013 года включительно.

Статья 2

Российская Сторона гарантирует проведение расчетов ОАО "Газпром" с НАК "Нефтегаз Украины" за услуги по транзиту российского природного газа по территории Украины поставками газа и/или в денежной форме.

Объемы транзита российского природного газа по территории Украины, а также размер платежей в

денежной форме и/или объемы поставок газа в оплату транзита будут уточняться на основе ежегодных межправительственных протоколов на соответствующий год.

Российская Сторона гарантирует транзит среднеазиатского природного газа для газоснабжения потребителей Украины, осуществляемый на контрактной основе между хозяйствующими субъектами, по территории Российской Федерации в объемах, определяемых на основе ежегодных межправительственных протоколов на соответствующий год на условиях, аналогичных условиям транзита Украинской Стороной российского природного газа в Западную Европу.

ОАО "Газпром" и НАК "Нефтегаз Украины" до 1 ноября 2001 г. подпишут долгосрочный контракт о транзите российского природного газа по территории Украины на период 2002-2013 годы.

Статья 3

Стороны в каждом календарном году будут считать в Соглашении от 22 декабря 2000 г.:

в статьях 1 и 4 упоминание "2001 года" - как "текущего года" и упоминание "2002 года" - как "следующего года" (в соответствующих падежах);

в статье 1 упоминание "в объеме 124,6 млрд. куб. метров", как объем, определяемый в долгосрочном контракте о транзите российского природного газа по территории Украины на период 2002-2013 годы;

в Приложении N 3:

упоминание "2002 года" - как "года, следующего за годом возникновения долговых обязательств Украины применительно к статье 4 настоящего Соглашения";

упоминание "2012 года" - как "десятого года, начиная с года, следующего за годом возникновения долговых обязательств Украины применительно к статье 4 настоящего Соглашения";

параметр "d" в пункте 13 Приложения N 3, начиная с 2002 года, будет исчисляться на базе рыночных котировок долговых обязательств Украины, определяемых в ежегодных межправительственных протоколах на соответствующий год.

Стороны будут считать применительно к статье 3 Соглашения от 22 декабря 2000 г. упоминание "2001 года" в течение 2002 года - как "2002 года", в течение 2003 года - как "2003 года" (в соответствующих падежах).

Статья 4

Урегулирование задолженности НАК "Нефтегаз Украины" перед ОАО "Газпром" за ранее поставленный, но не оплаченный российский природный газ по состоянию на 1 июня 2000 г., будет осуществлено посредством выпуска на условиях, сопоставимых с условиями реструктуризации долга Украины кредиторам Парижского клуба, и передачи ОАО "Газпром" облигаций внешнего облигационного займа НАК "Нефтегаз Украины" (стандартные корпоративные еврооблигации), далее именуемые облигациями, со сроком погашения 2004-2013 годы.

НАК "Нефтегаз Украины" обеспечит передачу облигаций их первоначальному держателю - ОАО "Газпром" до 4 февраля 2002 г.

Основные условия эмиссии и обращения облигаций содержатся в Приложении к настоящему Соглашению, которое является его неотъемлемой частью.

Стороны обеспечат завершение до 1 ноября 2001 г. выверки всей задолженности НАК "Нефтегаз Украины" перед ОАО "Газпром".

Статья 5

Украинская Сторона с даты вступления в силу настоящего Соглашения и на весь период его действия введет экспортную (вывозную) пошлину на природный газ, экспортируемый с территории Украины.

Ставка экспортной (вывозной) пошлины и объемы изъятий из режима экспортной пошлины будут определяться в рамках ежегодных межправительственных протоколов на соответствующий год, предусмотренных статьей 2 настоящего Соглашения.

Статья 6

Обеспечением погашения и обслуживания облигаций являются причитающиеся от ОАО "Газпром" оплата и/или поставки российского природного газа за услуги НАК "Нефтегаз Украины" по транзиту российского природного газа по территории Украины в соответствии со статьей 2 настоящего Соглашения.

В случае невыполнения НАК "Нефтегаз Украины" платежных обязательств по облигациям ОАО "Газпром" будет сокращать оплату и/или поставки российского природного газа за услуги по транзиту на неоплаченную сумму по этим обязательствам.

При этом на сумму вышеуказанного сокращения уменьшаются соответственно обязательства НАК "Нефтегаз Украины" по погашению и обслуживанию облигаций.

Настоящая статья действует в случае, если держателем облигаций являются Правительство Российской Федерации или ОАО "Газпром", а также в случае, если выполнение платежных обязательств по облигациям перед третьими лицами (владельцами облигаций) гарантировано ОАО "Газпром".

Статья 7

Эмиссия облигаций, проводимая НАК "Нефтегаз Украины", не подлежит обложению государственной пошлиной в Украине.

Платежи НАК "Нефтегаз Украины" по облигациям на территории Украины не облагаются какими бы то ни было налогами, пошлинами или сборами и выплачиваются без каких-либо ограничений, вычетов, изъятий или компенсационных удержаний.

В противном случае НАК "Нефтегаз Украины" будет увеличивать суммы, подлежащие уплате, до таких размеров, которые позволили бы получить держателю облигаций причитающиеся суммы, как если бы к ним не применялись налоги, пошлины, сборы, ограничения, вычеты, изъятия или компенсационные удержания.

Статья 8

В случае реорганизации, ликвидации, введения внешнего управления, банкротства или любого иного изменения статуса или формы собственности НАК "Нефтегаз Украины", что может повлечь за собой невыполнение обязательств НАК "Нефтегаз Украины", предусмотренных настоящим Соглашением, Украинская Сторона гарантирует выполнение этих обязательств НАК "Нефтегаз Украины".

Статья 9

Споры, касающиеся толкования и применения настоящего Соглашения, будут разрешаться путем консультаций между Сторонами.

Статья 10

В настоящее Соглашение по взаимному письменному согласию Сторон могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются соответствующими протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения, и вступают в силу в соответствии со статьей 11 настоящего Соглашения.

Статья 11

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в г. Киеве в двух подлинных экземплярах, каждый на русском и украинском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
За Кабинет Министров
Российской Федерации Украины

Приложение

к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Кабинетом Министров Украины о дополнительных мерах по обеспечению транзита

российского природного газа по территории Украины

Основные условия эмиссии и обращения облигаций внешнего облигационного займа НАК "Нефтегаз Украины"

со сроком погашения с 2004 года по 2013 год Название: Процентные облигации внешнего облигационного займа НАК "Нефтегаз Украины" с погашением с 2004 года по 2013 год (далее - "облигации") Первоначальная 1401419334 долл. США основная сумма: Дополнительная сумма задолженности, которая не была включена в основную сумму: Первоначальную основную сумму облигаций, но затем была выверена ОАО "Газпром" и эмитентом Основная сумма Первоначальная основная сумма плюс облигаций: дополнительная основная сумма Дата эмиссии: 1 июня 2000 г. Эмитент: НАК "Нефтегаз Украины" Первоначальный ОАО "Газпром" держатель: Выплата основной Полугодовыми платежами по графику (прилагается) суммы: Проценты: Проценты начисляются на непогашенную Основную сумму Облигаций по ставке шестимесячный LIBOR + 1% годовых, при этом ставка LIBOR определяется на дату, предшествующую дате начала очередного процентного периода и фиксируется как the offered rate on the Reuters Screen ISDA Page as of 11.00 a.m. (London time) и выплачивается каждые полгода 1 мая и 1 ноября. При этом первый процентный период устанавливается с 1 июня 2000 г. по 1 мая 2002 г. Проценты, начисленные с 1 июня 2000 г. по 1 мая 2002 г., погашаются:

- 30% уплачиваются 1 мая 2002 г.;
- на оставшуюся сумму 70% начисленных и капитализированных процентов на 1 мая 2002 г. выпускаются облигации, аналогичные облигациям, описанным в настоящем Приложении, с погашением двумя равными годовыми платежами 1 мая 2003 г. и 1 мая 2004 г., при этом на сумму капитализированных процентов начисляются проценты по ставке 12-ти месячный LIBOR + 1% годовых. При этом ставка LIBOR определяется на дату, предшествующую дате начала очередного процентного периода, и фиксируется как the offered rate on the Reuters Screen ISDA Page as of 11.00 a.m. (London time) Статус облигаций: Облигации являются прямыми и безусловными обязательствами эмитента и во всякое время являются равно-приоритетными (pari passu) и не имеют никаких преимуществ в отношении друг друга. Платежные обязательства эмитента по облигациям в любое время выступают, по крайней мере, наравне со всеми его нынешними и будущими необеспеченными обязательствами, за исключением обязательств, имеющих преимущества

на основании положений закона Форма облигаций: Стандартные корпоративные облигации
Номинальная 1000 долл. США стоимость: Законодательство, Законы Англии применимое к
облигациям: Листинг: Облигации могут иметь листинг на Люксембургской
или на одной из других ведущих фондовых бирж
мира

Приложение

к основным условиям эмиссии и обращения
облигаций внешнего облигационного займа
НАК "Нефтегаз Украины" со сроком погашения
с 2004 года по 2013 год

График погашения облигаций НАК "Нефтегаз Украины" 1 мая 2004 г. - 5% объема эмиссии облигаций;
1 ноября 2004 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2005 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2005 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2006 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2006 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2007 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2007 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2008 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2008 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2009 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2009 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2010 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2010 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2011 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2011 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2012 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2012 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1 мая 2013 г. - 5% объема эмиссии облигаций; 1
ноября 2013 г. - 5% объема эмиссии облигаций.
